

Estadísticas de enseñanza de idiomas

Esmé Prentice

Universidad Autónoma de Madrid

Anivel nacional y desde el punto de vista del sector público la Oficina de Estadística del Ministerio de Educación y Ciencia elabora con periodicidad anual el informe **Cifras de la Educación en España**. Éste muestra los aspectos más significativos de la educación en España a través de información estadística. La información de último volumen publicado se refiere al curso escolar 2001-02, último periodo para el que se dispone de cifras completas y definitivas. El nivel principal de desagregación de la información es el de las Comunidades Autónomas y el contenido de la publicación es de tipo cuantitativo. La información se segrega en capítulos y lo concerniente a la enseñanza de idiomas se recoge en el apartado *diversos aspectos de la escolarización*; donde se muestran los modelos lingüísticos en que se imparte la enseñanza, la enseñanza de lenguas extranjeras, la enseñanza de religión y el alumnado extranjero.

La información estadística sobre el estudio de lenguas extranjeras se refiere fundamentalmente a las enseñanzas de Régimen General, completada con algunos datos de las Escuelas Oficiales de Idiomas. Podemos disponer de la siguiente información: un resumen del alumnado que estudia lenguas extranjeras y su relación respecto al total del alumnado en la enseñanza considerada; se detalla el alumnado de Primer Ciclo de Educación Primaria, de ESO y de Bachillerato que estudia lengua extranjera; en las tablas aparece información desagregada por diferentes lenguas, inglés, francés, alemán y “otras lenguas”. Estos datos no incluyen el

alumnado que cursa lenguas extranjeras dentro de enseñanzas extraescolares u otras que no sean las enseñanzas explícitas como las de los Ciclos Formativos de la FP, los Programas de Garantía Social, la Educación Especial o los Bachilleratos a Distancia. El cuadro de datos muestra el tipo de información que se puede encontrar en la estadística elaborada por el Ministerio.

Esta publicación se complementa con otras publicaciones del Ministerio de Educación y Ciencia que contienen información sobre educación en España. Con contenidos información referida a la enseñanza de idiomas destacamos el **Sistema Estatal de Indicadores de la Educación** del Instituto Nacional de Evaluación y Calidad del Sistema Educativo, que presenta indicadores de tipo cualitativo y cuantitativo con una finalidad evaluadora del sistema educativo. Consta de varios indicadores que reflejan, para los años 1998, 1999, 2000 y 2001, los factores contextuales del sistema educativo, los costes, el funcionamiento y los resultados obtenidos. El objeto es descubrir qué factores contribuyen a mejorar la calidad de la enseñanza y sobre cuáles se puede incidir para tal fin.

El capítulo referido a las *actividades del alumno fuera del horario escolar* se muestra información sobre actividades extraescolares organizadas y permanentes. En concreto, se informa sobre qué porcentaje de alumnos realiza cinco tipos de actividades: danza; deportes; idiomas; informática y música y las relaciones que existen con el nivel de estudios de los padres, el sexo del alumno y la titularidad de los centros edu-

ENSEÑANZA DE LENGUAS EXTRANJERAS: ALUMNADO QUE CURSA LENGUAS EXTRANJERAS POR ENSEÑANZA (% respecto al total de alumnado matriculado)

	Inglés	Francés	Alemán	Otras	Inglés	Francés	Alemán	Otras
TOTAL	5.280.932	1.088.291	90.877	29.971	18,9%	16,9%	1,4%	0,5%
E. RÉG. GENERAL	5.077.539	1.035.302	53.792	11.388	82,8%	16,9%	0,9%	0,2%
E. Infantil	407.702	8.555	1.579	2.008	39,0%	0,8%	0,2%	0,2%
E. Primaria	2.107.321	63.944	6.878	4.847	85,2%	2,6%	0,3%	0,2%
E. Sec. Obligatoria	1.874.365	768.365	37.459	2.676	98,8%	40,5%	2,0%	0,1%
Bachillerato	652.953	192.701	7.841	1.847	96,6%	28,5%	1,2%	0,3%
COU	9.871	152	1	10	75,1%	1,2%	0,0%	0,1%
FP II	25.327	1.585	34	0	86,6%	5,4%	0,1%	0,0%
E. RÉG. ESPECIAL	203.393	52.989	37.085	18.583	64,8%	16,9%	11,8%	5,9%
C. PÚBLICOS	3.584.057	698.570	51.349	27.699	80,6%	17,5%	1,2%	0,6%
C. PRIVADOS	1.696.875	389.721	39.528	2.272	84,7%	19,5%	2,0%	0,1%

Fuente: Las Cifras de la Educación en España, Ministerio de Educación y Ciencia.

cativos a los que asisten. Según los últimos datos recogidos, que utilizan información para los años 1999 y 2000 sobre alumnos que finalizan educación primaria y secundaria obligatoria, los idiomas son la segunda actividad más realizada con un 34 por ciento y un 28 por ciento en ambas etapas educativas. Además, los alumnos de centros privados asisten a idiomas en mayor porcentaje que los de centros públicos, es mayor el grado de asistencia cuanto mayor es el grado de formación de los padres y existen pocas o ninguna diferencia cuando introducimos la variable sexo.

“ En España más de cinco millones de alumnos estudian idiomas, el 82 por ciento de los mismos inglés ”

También existe información relacionada con los idiomas en el capítulo destinado a los *resultados de la educación primaria*. A los alumnos que finalizaban la educación primaria en 1999 se les realizó una prueba de aplicación externa de lengua inglesa con el objeto de evaluar en qué medida los alumnos habían alcanzado los objetivos establecidos, que se refieren a la adquisición de destrezas en comprensión oral y escrita y en expresión escrita. A grandes rasgos, los resultados del estudio muestran, para el año 1999 en una escala de rendimiento en lengua inglesa de 0 a 500 puntos, que el 17 por ciento de los alumnos tienen una puntuación inferior a 200 puntos que puede considerarse un rendimiento bajo, y el 16 por ciento alcanza una puntuación igual o superior a 300 lo que es relejo de un rendimiento alto.

A nivel nacional la información recogida desde el sector público se ha visto complementada con estudios elaborados desde instituciones de carácter privado. En esta área podemos destacar, por su carácter periódico y complementariedad con los informes mostrados supralíneas, el **Informe Pigmalión** elaborado por la consultora Empleo & Globalmediacon, que analiza la realidad universitaria española. El de 2004 tiene como objetivo conocer las causas de la inempleabilidad de gran parte de los universitarios. El informe sondea la opinión de alumnos, empresas y expertos y se refiere al bilingüismo o dominio fluido de idiomas en los entrevistados. Los datos muestran como sólo el 1,4 por ciento de los universitarios españoles acredita el nivel lingüístico necesario para trabajar en una multinacional, frente al 1,7 por ciento que se mostraba en el anterior informe referido al año 2002.

A nivel internacional, las fuentes de información sobre educación y enseñanza de idiomas más cercanas y completas son la Comisión Europea y EUROSTAT, éste último dependiente de la primera. En **EUROSTAT**, la base de datos Newcronos contiene información estadística, en el marco de un conjunto

de indicadores referidos a educación y formación, sobre el número medio de idiomas aprendidos por alumno y nivel educativo. Éstos son susceptibles de comparación internacional, ya que la base de datos recoge información referida a los países pertenecientes a la UE-25 y distintos agregados desde 1998.

La **Comisión Europea** a través de su Directorado para la Educación y la Cultura y en el seno de ésta en el área de política de idiomas se han elaborado algunos estudios y encuestas con información relacionada con la enseñanza de idiomas. Contienen información cuantitativa, cualitativa, análisis, valoraciones y recomendaciones para la política y los profesionales del área. En el marco de la Comisión podemos destacar además la existencia de una base de datos *on-line* compuesta por proyectos de aprendizaje y enseñanza de idiomas de carácter innovador a quien se les ha otorgado la “Etiqueta Europea” (European Label) de la Unión Europea. Esta etiqueta se otorga a proyectos de carácter local, regional o nacional que han encontrado formas innovadoras para mejorar la calidad de la enseñanza de lenguas, motivar a los estudiantes, optimizar los recursos disponibles. La base de datos contiene seiscientos proyectos que se encuentran disponibles en once idiomas.

Finalmente, desde el punto de vista internacional nos referimos a los trabajos publicados en el seno de la OCDE. A través de su Directorado para la Educación la OCDE busca desarrollar y revisar políticas para mejorar la eficiencia y efectividad de los sistemas educativos. Entre las actividades desarrolladas se encuentra la recolección de información estadística detallada de los sistemas educativos. El principal resultado de esta labor y en donde podemos localizar información relacionada con la enseñanza idiomas es el informe anual **Education at a Glance**. Éste ofrece un conjunto de indicadores de los sistemas educativos, que en conjunto representan el consenso de lo que se estima hay que medir para valorar el estado actual de la educación a nivel internacional. En el área que examina los factores que configuran el entorno de la enseñanza y el aprendizaje y que por tanto inciden en los resultados del aprendizaje se publican datos referidos al tiempo de enseñanza que se destina a cada asignatura, entre ellas los idiomas, en porcentaje del total de enseñanza obligatoria para los países pertenecientes a la OCDE.

Para saber más...

- **Ministerio de Educación y Ciencia:** www.mec.es
- **Instituto Nacional de Evaluación y Calidad:** www.ince.mec.es
- **Comisión Europea, DG de Educación:** www.europa.eu.int/comm/education
- **EUROSTAT:** www.europa.eu.int/comm/dgs/eurostat/index_en.htm
- **Instituto Nacional de Estadística:** www.ine.es
- **Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico:** www.oecd.org